

00054827
(DR50)

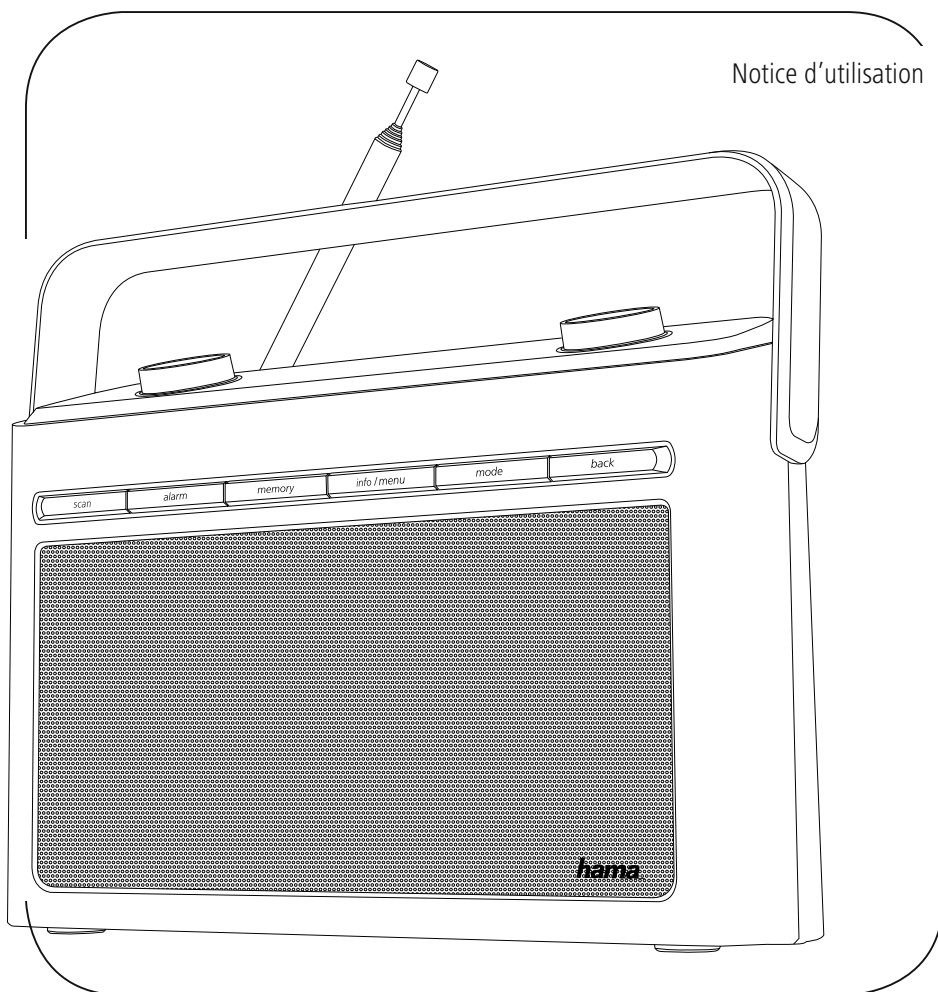
hama[®]
THE SMART SOLUTION

Radio numérique

Digital Radio

Notice d'utilisation

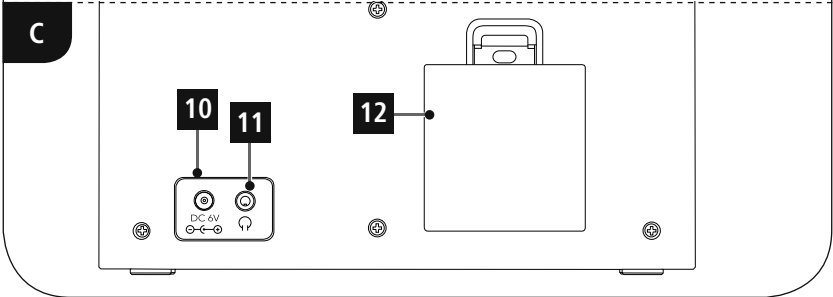
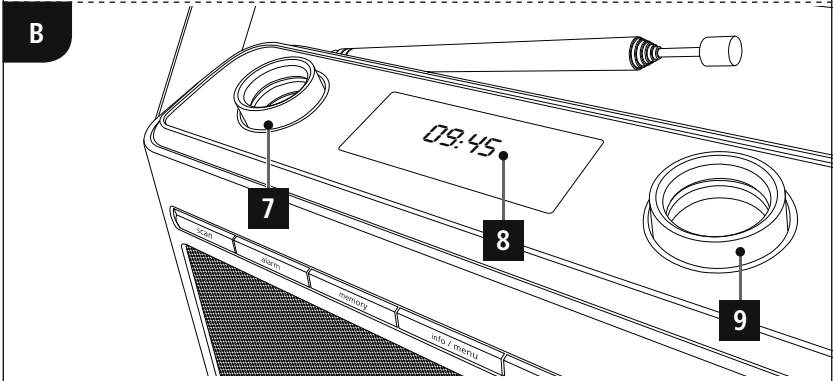
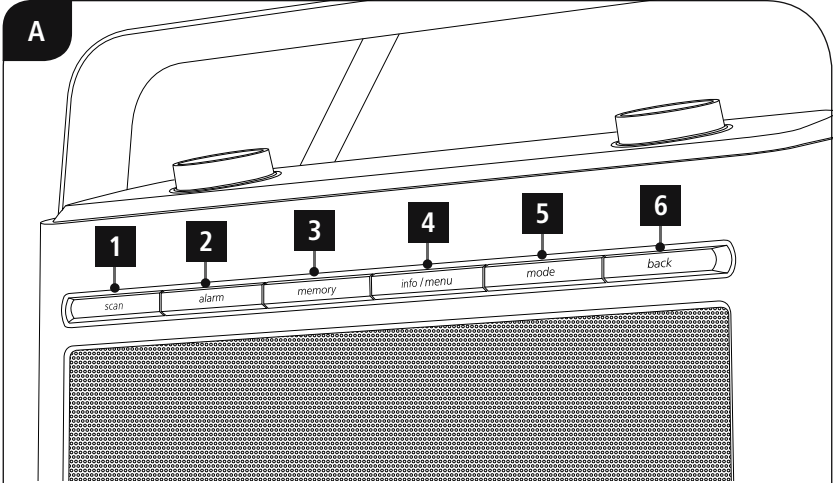
F





Caractéristiques techniques

Récepteur radio	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
Écran	2.8" 2x16 Icon LCD				
Haut-parleur	2 W RMS				
Entrée de courant	DC 6 V \pm 1000 mA 4 x AA Battery (not included)				
Plage de fréquence	DAB/DAB+: 174~240 MHz		FM: 87.5~108 MHz		
Sensibilité	DAB/DAB+: -97 ~ -99 dBm		FM: -105 ~ -109 dBm		
Consommation de courant	Fonctionnement	max. 6 W	Disponibilité	~ 1 W	
Connexions	DC Socket, 3.5 mm Earphone Jack				
Favoris	DAB/DAB+: 10	FM: 10			
Formats	DAB: MP2, AAC				
Langues UI	English, French, German, Italian, Finnish, Dutch, Danish, Norwegian, Polish, Swedish, Slovak, Czech				
Contenu de l'emballage	Mode d'emploi, bloc secteur				
Dimensions (L x H x P)	230 x 193 x 72 mm				



Éléments de commande et d'affichage**A: Face avant de la radio**

1	[scan]	Recherche automatique
2	[alarm]	Accès direct aux réglages du réveil
3	[memory]	Liste/ sauvegarde des favoris
4	[info / menu]	Appuyez & maintenez: Retour direct au menu
5	[mode]	Changement de mode de service (DAB, FM)
6	[back]	Retour au niveau de menu précédent

B: Face supérieure

7	[select / snooze / - tune +]	Rotation : Sélection/ Accès direct vers la Liste des stations / Recherche manuelle de stations Pression : Confirmation
8		2.8" LCD
9	[⏻ standby/ - volume +]	Rotation : Réglage du volume Pression : Interrupteur marche / arrêt

B: Face arrière de la radio

10		Alimentation
11		Prise casque
12		Compartiment à piles



Sommaire

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques	4
2. Contenu de l'emballage	4
3. Consignes de sécurité	4
4. Informations et indications avant la mise en service	5
5. Mise en service	5
5.1 Première utilisation – Enregistrement de la radio.	5
5.2 Obtenir le code d'accès :	5
5.3 Remarques générales concernant la commande	5
5.4 Première configuration	6
5.5 Langue.	6
6. DAB	6
6.1 Recherche / recherche automatique	7
6.2 Recherche manuelle de stations	7
6.3 Liste des stations	8
6.4 Nettoyage de la liste de stations	8
6.5 Favoris	8
6.5.1 Sauvegarder des favoris	8
6.5.2 Ouverture des favoris	8
6.6 DRC (Dynamic Range Control)	9
7. FM	9
7.1 Réglage de la recherche	9
7.2 Recherche automatique de stations	10
7.3 Recherche manuelle de stations	10
7.4 Favoris	10
7.4.1 Sauvegarder des favoris	10
7.4.2 Ouverture des favoris	10
7.5 Réglage audio	11
8. Réveil	11
8.1 Paramètres.	11
8.2 Activer/désactiver le réveil.	12
8.3 Activer/désactiver le réveil en mode veille	12
8.4 Arrêter le réveil / Snooze.	12
9. Minuterie	12
10. Autres aramètres	13
10.1 Égaliseur	13
10.2 Paramètres horaires/ de date	13
10.3 Rétroéclairage	14
10.4 Paramètres par défaut	14
10.5 Info/ Logiciel version.	15
11. Soins et entretien	15
12. Exclusion de garantie	15
13. Service et assistance	15
14. Consignes de recyclage	15

Structure du menu

DAB

Recherche totale	
Réglage manuel	
DRC	
	DRC haut
	DRC bas
	DRC Désactivé
Ecrêter	
System	

FM

Régl. recherche	
	Toutes chaînes
	Stations fortes
Réglage audio	
	Stations mono
	Stéréo admis
System	

SYSTEM

Sleep	
	Arrêt
	15 minutes
	30 minutes
	45 minutes
	60 minutes
	90 minutes
Equaliser	
	Pop
	Rock
	Normal
	Klassik
	Jazz
Heure	
	Régl. heure/date
	MAJ Automatique
	MAJ via DAB
	MAJ via FM
	Pas de MAJ
	Toute MAJ
	Régl. 12h/24h
	Régl. 12 h
	Régl. 24 h
	Régl.format date
	JJ-MM-AAAA
	MM-JJ-AAAA
Rétroéclairé	
	Niveau marche
	Élevé
	Moyen
	Bas
	Standby Level
	Moyen
	Bas
Lanque	
Régl. en usine	
Version logiciel	



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama.
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Risque d'électrocution

Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer un risque d'électrocution.

Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Radio numérique DR30
- Bloc secteur
- Notice d'utilisation

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.

Risque d'électrocution

- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur, le câble de connexion ou le câble d'alimentation sont endommagés.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

Avertissement - les batteries

- Respectez impérativement la polarité des batteries (indications + et -) lors de leur insertion dans le boîtier. Risques d'écoulement et d'explosion des batteries si tel n'est pas le cas.
- N'autorisez pas à des enfants de remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles du produit si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps, à part s'il est utilisé en veille en tant que produit d'alarme.
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.



4. Informations et indications avant la mise en service

Remarque – Optimiser la réception

- Ce produit dispose d'une connexion d'antenne permettant l'utilisation d'une antenne active ou passive. La connexion s'effectue via un connecteur F coaxial.
- Le cas échéant, testez différents endroits afin d'obtenir la meilleure réception possible

5. Mise en service

5.1 Première utilisation – Enregistrement de la radio

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles qui se trouve sur la face arrière de la radio.
- Insérez les piles en respectant la polarité. La polarité conforme est représentée par les pôles positifs et négatifs dans le compartiment à piles.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles.

5.2 Obtenir le code d'accès :

Branchez le câble secteur à une prise de courant conformément installée et facile d'accès.

Le bloc secteur convient pour une tension de réseau de 110-240 V et peut donc être utilisé dans presque tous les réseaux électriques à courant alternatif. Veuillez toutefois noter qu'un adaptateur peut être éventuellement nécessaire dans certains pays.

L'entreprise Hama propose une gamme de produits adaptés sur www.hama.com.

Remarque

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant appropriée.
- En cas de prises multiples, veillez à ce que les appareils consommateurs branchés ne dépassent pas la puissance absorbée totale admissible.
- La prise de courant doit être facilement accessible à tout moment.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

5.3 Remarques générales concernant la commande

Consignes d'utilisation

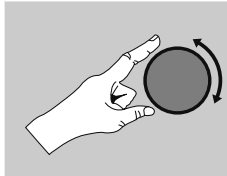
- Dans le cas de plusieurs boutons de commande (par ex. **O** ou **N**), le bouton sélectionné clignote.
- Dans les menus proposant différentes options (par ex. DRC, Langue etc...), l'option actuellement sélectionnée est marquée *.

Navigation et commande

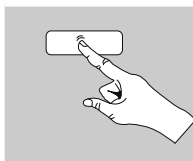
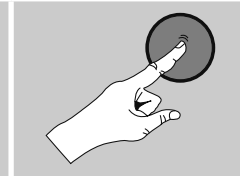
- En faisant pivoter [**select/snooze/- tune +**] , vous sélectionnez les entrées du menu.
- En appuyant sur [**select/snooze/- tune +**] , vous confirmez votre sélection.

Cette procédure est représentée dans ce mode d'emploi par les symboles suivants

Sélection (navigate)



Confirmation (enter)



Certaines fonctions peuvent être appelées par des touches rapides. Une pression sur les touches rapides est représentée par ce symbole.

Après avoir appuyé sur une touche rapide, naviguez dans les entrées de menu proposées avec le bouton [**select/snooze/- tune +**].

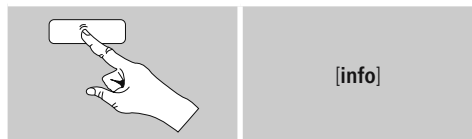
Réglage du volume

- Tournez le bouton [**standby/- volume +**] pour augmenter (droite) ou réduire (gauche) le volume.



Informations supplémentaires

Si vous appuyez sur **[info]**, des informations supplémentaires s'afficheront – en fonction du mode de service, de la station, des fichiers de musique, etc...



• Description

Indication de la station de radio, du programme en cours, du contenu, des thèmes, etc...

• Genre/pays du programme

Le genre (style musical) et le pays / le Land / la région de la station sont indiqués.

• Fiabilité

• Taux de bits

Le taux de bits numériques audio de la station captable est affiché.

• Codec

Indication de la procédure de codage pour la numérisation de données et de signaux, par ex. MP3, WMA

• Taux d'échantillonnage

Indication du taux d'échantillonnage (fréquence d'échantillonnage) indiquant la fréquence à laquelle le signal audio est appelé sur une période donnée.

• Tampon de lecture

L'intensité du signal de la station captable est représentée par la longueur de la barre affichée.

• Date d'aujourd'hui

• L'heure

• Erreur de signal

• Service non disponible

Cette information s'affiche lorsqu'aucune réception DAB n'est actuellement disponible.

Mise sous et hors tension

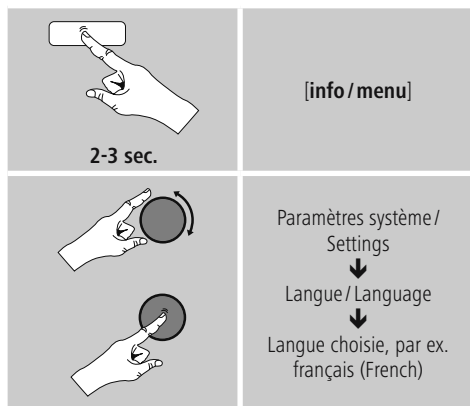
- Appuyez sur [**standby/- volume +**] pour allumer ou éteindre la radio (veille).
- Coupez l'alimentation de l'appareil pour l'éteindre complètement.

5.4 Première configuration

Un assistant de configuration (Setup Wizard) démarre automatiquement lors du premier démarrage. L'assistant de configuration est en anglais. Vous pouvez ignorer l'assistant, puis le lancer ultérieurement dans la langue de votre choix. Réglez la langue de votre choix comme décrit dans le chapitre **5.5 Langue**.

5.5 Langue

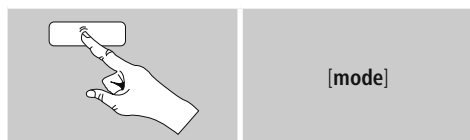
Pour modifier la langue du menu de la radio, réglée avant ou lors de la première mise en service, procédez comme suit:



6. DAB

La radio reçoit toutes les fréquences de radios numériques courantes dans une plage de 174 MHz à 240 MHz (bande III, canaux 5A à 13F).

- Via le menu principal ou en appuyant de nouveau sur **[mode]**, activez le mode **DAB (radio DAB)** sur la radio :



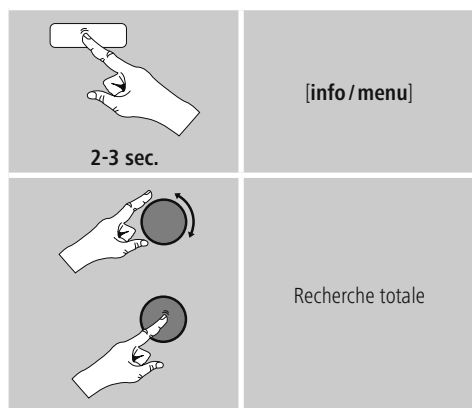
Dans le mode **DAB**, l'écran affiche **DAB** en haut à gauche.

6.1 Recherche / recherche automatique

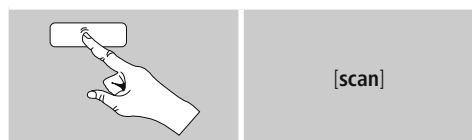
La recherche automatique de stations DAB explore la bande DAB III afin de détecter les stations disponibles. Toutes les stations détectées et captibles sans interférences seront mémorisées par ordre alphabétique après la recherche automatique.

La recherche automatique de stations DAB démarre automatiquement lors du premier lancement dans le mode DAB ; elle est affichée à l'écran par **Recherche...**

Procédez comme suit si vous désirez relancer la recherche automatique:



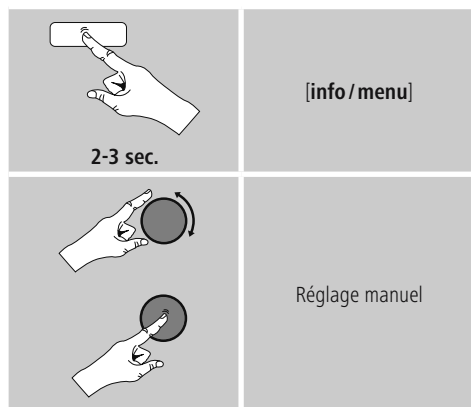
ou:



6.2 Recherche manuelle de stations

La recherche manuelle vous permet de rechercher certaines fréquences et canaux. Utilisez cette fonction pour sélectionner directement une station si vous connaissez sa fréquence et que la recherche de stations ne l'a pas trouvée.

Procédez comme suit et choisissez parmi une plage de fréquence allant de 5A à 13F:



La barre **Stabilité** indique l'intensité de réception relative. Le marquage au sein de la barre indique la valeur qu'il est nécessaire d'atteindre pour obtenir une réception sans interférences. Si cette valeur n'est pas atteinte (barre vide), l'intensité de réception n'est pas suffisante sur ce canal.



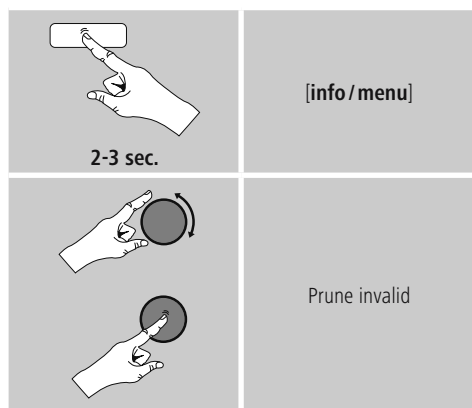
6.3 Liste des stations

Vous pouvez consulter la liste de stations en mode DAB à tout moment.

Pendant la lecture d'une station, appuyant simplement les **touches de navigation** [◀]/[▶]. La radio affiche alors la liste de stations à l'écran.

6.4 Nettoyage de la liste de stations

Procédez comme suit afin de supprimer des stations de la liste qui ne sont pas disponibles actuellement dans votre zone de réception :



Toutes les stations actuellement non captables seront supprimées de la liste si vous confirmez le message en sélectionnant **OUI**.

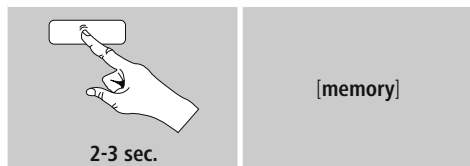
6.5 Favoris

Vous disposez de 10 emplacements mémoire de favoris pour sauvegarder vos stations préférées et y accéder de façon directe et rapide.

6.5.1 Sauvegarder des favoris

Syntonisez la station que vous désirez placer dans un emplacement mémoire de favoris.

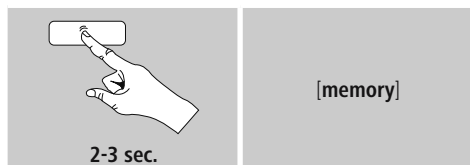
Lorsque la station est émise, appuyez sur la touche **[memory]** sur la face avant de la radio et maintenez-la enfoncée.



- En faisant pivoter **[select / snooze / - tune +]**, vous passerez d'un emplacement mémoire à l'autre (1 à 10).
- Appuyez sur **[select / snooze / - tune +]** pour enregistrer la station dans l'emplacement mémoire de favoris souhaité.

6.5.2 Ouverture des favoris

Appuyez sur **[memory]** pour ouvrir l'aperçu des emplacements mémoire de favoris.



Remarque

Les favoris ne peuvent pas être supprimés. Si les 10 emplacements mémoire de favoris sont occupés et que vous souhaitez enregistrer une autre station dans les favoris, sélectionnez un emplacement mémoire déjà occupé. L'ancienne station sera écrasée par la nouvelle station.

6.6 DRC (Dynamic Range Control)

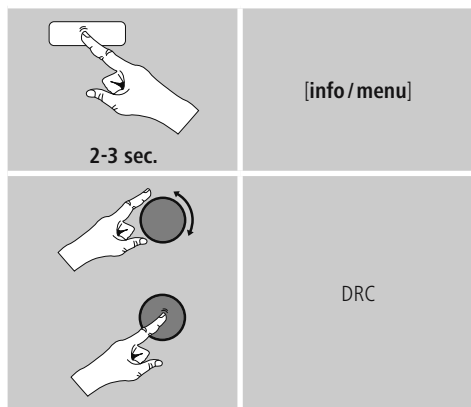
Certaines stations du réseau DAB prennent en charge un contrôle du volume qui agit de manière active pendant la lecture. Si le volume augmente soudainement, le DRC le baisse automatiquement. Si le volume baisse soudainement, le DRC l'augmente automatiquement. La même procédure est appliquée lorsque le volume baisse soudainement : la radio augmentera à nouveau le volume.

DRC élevé : réajustement complet des différents volumes. Forte compression, peut réduire la dynamique d'un morceau de musique de manière audible.

DRC bas : réajustement partiel des différents volumes. Subtil, sans trop de perte de dynamique.

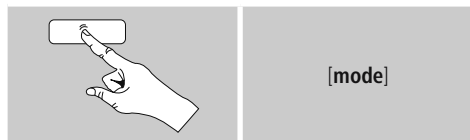
DRC off : aucun réajustement.

Procédez comme suit pour effectuer le réglage:



7. FM

Via le menu principal ou en appuyant de nouveau sur **[mode]**, activez le mode **FM** sur la radio :

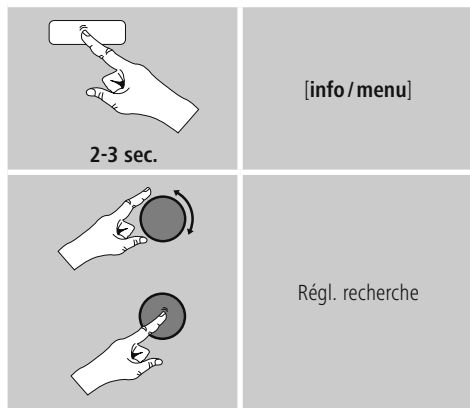


Dans le mode **FM**, l'écran affiche **FM** en haut à gauche.

7.1 Réglage de la recherche

Avec le réglage de la recherche, vous pouvez déterminer si les stations présentant une faible intensité de signal doivent rester inconsiderées lors de la recherche automatique.

Procédez comme suit :

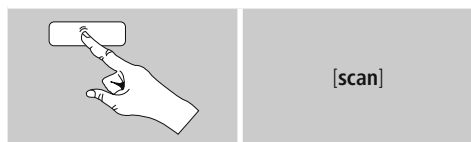


Sélectionnez Stations fortes uniquement afin que la recherche automatique ne s'arrête que sur les stations présentant une forte intensité de signal. Dans le cas contraire, la recherche de stations s'arrête sur chaque station pour laquelle un signal est capté.



7.2 Recherche automatique de stations

Appuyez sur le bouton **[scan]** afin de la recherche automatique de stations.



- Dès qu'une station est captée, la radio interrompt la recherche et la diffusion de la station démarre.
- Appuyez une nouvelle fois sur **[scan]** afin de continuer la recherche jusqu'à la station suivante.

7.3 Recherche manuelle de stations

Les paramètres manuels de l'émetteur vous permettent de définir la fréquence souhaitée et de recevoir des stations dont le signal était trop faible pour être capté lors de la recherche automatique.

- Tournez **[select/snooze/- tune +]** (à gauche : - 0,05 MHz / à droite : + 0,05 MHz) jusqu'à ce que la fréquence souhaitée s'affiche. Attendez un instant : la lecture du signal capté commence.

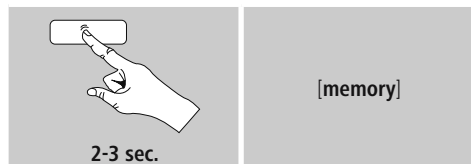
7.4 Favoris

Vous disposez de 10 emplacements mémoire de favoris pour sauvegarder vos stations préférées et y accéder de façon directe et rapide.

7.4.1 Sauvegarder des favoris

Syntonisez la station que vous désirez placer dans un emplacement mémoire de favoris.

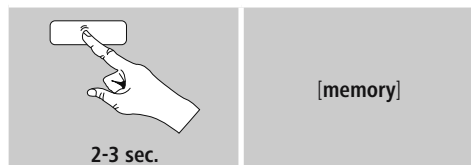
Lorsque la station est émise, appuyez sur la touche **[memory]** sur la face avant de la radio et maintenez-la enfoncée.



- En faisant pivoter **[select/snooze/- tune +]**, vous passerez d'un emplacement mémoire à l'autre (1 à 10).
- Appuyez sur **[select/snooze/- tune +]** pour enregistrer la station dans l'emplacement mémoire de favoris souhaité.

7.4.2 Ouverture des favoris

Appuyez sur **[memory]** pour ouvrir l'aperçu des emplacements mémoire de favoris.

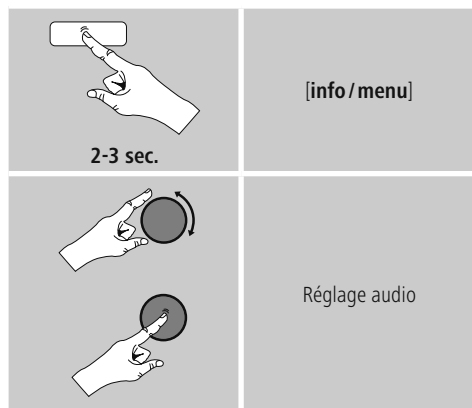


Remarque

Les favoris ne peuvent pas être supprimés. Si les 10 emplacements mémoire de favoris sont occupés et que vous souhaitez enregistrer une autre station dans les favoris, sélectionnez un emplacement mémoire déjà occupé. L'ancienne station sera écrasée par la nouvelle station.

7.5 Réglage audio

La qualité de réception de certaines stations difficilement captables peut être légèrement améliorée avec le mode de réception « mono ». Vous pouvez activer cette option dans le menu ; la radio commutera alors automatiquement en mode mono en cas de mauvaise qualité de réception. Procédez comme suit afin de modifier cette option :



8. Réveil

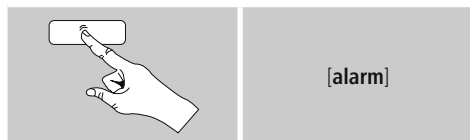
Remarque

Une forte consommation de courant étant nécessaire lorsque le réveil est actif, celui-ci ne peut être configuré que lorsqu'il est branché sur secteur. La fonction de réveil n'est pas disponible en fonctionnement sur piles.

La radio dispose de deux heures de réveil différentes.

8.1 Paramètres

Procédez comme suit afin d'accéder aux réglages du réveil :



Réveil 1 et Réveil 2 sont configurés de manière identique et permettent l'enregistrement de deux heures de réveil séparées. Sélectionnez Réveil 1 ou 2 – en appuyant à nouveau sur **[alarm]** et en appuyant sur **[select/snooze/- tune +]** pour confirmer – et réglez les détails suivants à l'aide de **[select/snooze/- tune +]**.

Heure:

Sélectionnez d'abord les heures, puis les minutes de l'heure de réveil.

Durée:

Choisissez un intervalle de temps (15/30/45/60/90 minutes). Le réveil reste actif pour l'intervalle de temps sélectionné.

Source:

Vous pouvez définir le type de son souhaité pour votre réveil (**Buzz, DAB ou FM**).

Programme:

Si vous choisissez **DAB/FM**, précisez avec quelle station vous souhaitez être réveillé. Vous pouvez choisir parmi les 10 emplacements mémoire de favoris ou **Dernière écoute**.

Mode:

Choisissez quand le réveil doit être activé :
→ Tous les jours - Une fois - Semaine - Week end

Date:

Si vous optez pour une seule fois, saisissez la date du réveil qui ne doit sonner qu'une fois.

Volume:

Sélectionnez le volume auquel vous souhaitez être réveillé. Le volume dernièrement réglé pour la radio ne joue aucun rôle pour ce réglage.

Sauvegarde:

Sélectionnez **Arrêt/ Marche** afin de terminer les réglages du réveil.



Remarque

Il est recommandé d'autoriser les mises à jour horaires automatiques. Cela permet de garantir que, même si l'alimentation électrique est interrompue – par ex. en cas de panne de courant –, l'heure sera réactualisée.

8.2 Activer/désactiver le réveil

- Pour activer le réveil, confirmez les réglages en sélectionnant **Marche**.
- Pour désactiver le réveil, confirmez les réglages en sélectionnant **Arrêt**.

8.3 Activer/désactiver le réveil en mode veille

- Dans le mode veille, appuyez sur **[alarm]** afin d'afficher l'activité actuelle du réveil.
- Appuyez de nouveau sur **[alarm]** ou tournez le bouton **[select/snooze/-tune +]** afin d'activer/désactiver le réveil 1 et/ou le réveil 2.
- Appuyez sur **[select/snooze/-tune +]** pour valider le réglage.

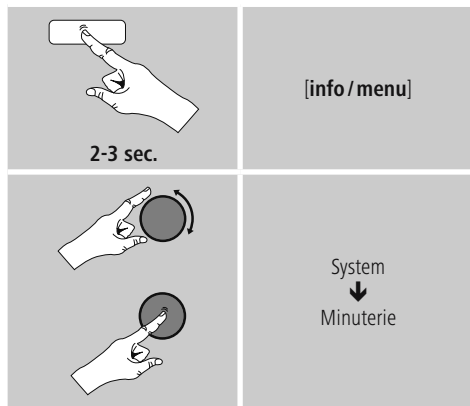
8.4 Arrêter le réveil / Snooze

- Lorsque le réveil se déclenche, appuyez sur **[standby/-volume +]** afin d'arrêter le réveil.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche **[select/snooze/-tune +]** afin d'activer la fonction Snooze.
- Le réveil reste éteint pendant la durée de l'intervalle de temps fixé (5/10 minutes), puis se réenclenche.
- Si le réveil n'est pas arrêté, la radio bascule automatiquement dans le mode veille à la fin de l'intervalle de temps (de la durée) prédéfini(e).

9. Minuterie

La radio dispose d'une fonction de minuterie ; l'appareil se met en veille au bout d'un délai défini.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **[select/snooze/-tune +]** afin de régler l'intervalle de temps souhaité (Off/15/30/45/60/90 minutes).



- Lorsque l'intervalle de temps est écoulé, la radio passe au mode veille.
- Appuyez sur **[standby/-volume +]** pour remettre la radio sous tension.

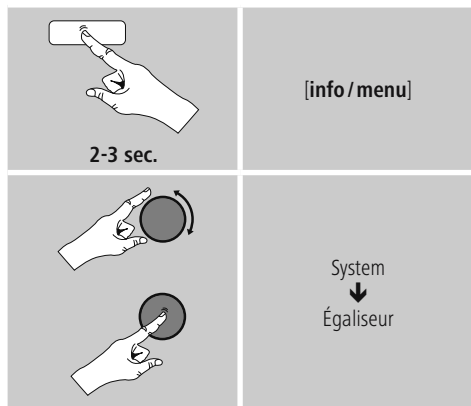
10. Autres paramètres

10.1 Égaliseur

À l'aide de l'égaliseur, vous pouvez adapter la sonorité de la radio comme vous le souhaitez en réglant l'intensité des basses et des aigus.

Vous pouvez choisir parmi des profils pré-configurés – adaptés à différents genres.

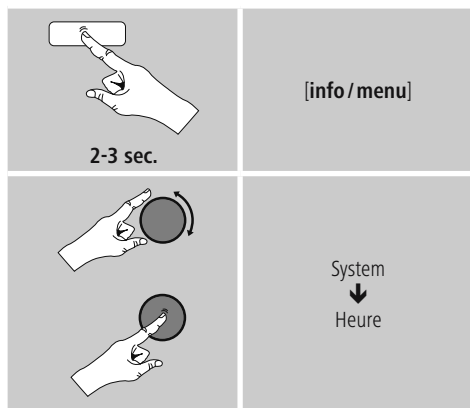
Afin de procéder aux réglages de l'égaliseur, procédez comme suit:



- À l'aide du bouton **[select / snooze / - tune +]**, sélectionnez un des profils pré-configurés.
- Si une lecture est en cours pendant le réglage, vous entendrez directement les modifications dans la sonorité.
- Confirmez les réglages en appuyant de nouveau sur **[select / snooze / - tune +]**.

10.2 Paramètres horaires/ de date

Vous accédez aux paramètres horaires/ de date comme suit :



Régl. heure/ date

Réglez la date (**JJ-MM-AAAA/MM-JJ-AAAA**) et l'heure (hh:mm) manuellement à l'aide **[select / snooze / - tune +]**.

MAJ Automatique

• MAJ via FM/ MAJ via DAB

Lors de l'actualisation automatique via le réseau de la radio FM/DAB/DAB+, l'heure et la date sont fournies par les émetteurs et traitées par l'appareil. En cas de synchronisation à travers cette source, vous pouvez être sûr que, même après une panne de courant, l'heure sera correctement synchronisée et que les heures de réveil enregistrées seront maintenues.

• Toute MAJ

Il est recommandé d'utiliser ce paramètre (MAJ via FM et DAB) pour l'actualisation automatique.

• Pas de MAJ

L'heure et la date (**JJ-MM-AAAA/MM-JJ-AAAA**) doivent être réglées manuellement car aucune synchronisation automatique n'est effectuée.



Format

• Régl. 12h/24h

Sélectionnez le format (12 heures / 24 heures).

• Régl. format date

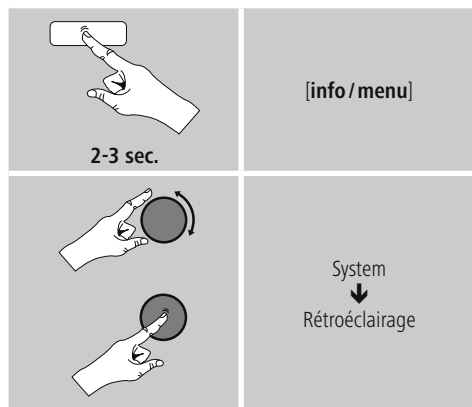
Sélectionnez le format (**JJ-MM-AAAA/MM-JJ-AAAA**).


10.3 Rétroéclairage

Réglage manuelle

Vous avez la possibilité de régler le rétroéclairage séparément pour les différents modes (mode de fonctionnement, mode veille).

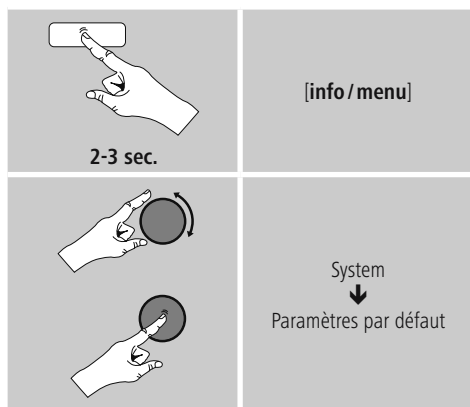
Procédez comme suit:



- Pour les modes mode de fonctionnement (**Niveau marche**) et mode veille (**Niveau attén.**), sélectionnez parmi différents niveaux de clarté.
- Lorsque la radio se trouve en mode veille, appuyez sur une touche quelconque (sauf [ **standby** / - **volume +**]) pour éclairer l'écran au niveau de clarté du mode pour au de 10 secondes environ.

10.4 Paramètres par défaut

Pour rétablir les paramètres par défaut de la radio (état de livraison), procédez comme suit:



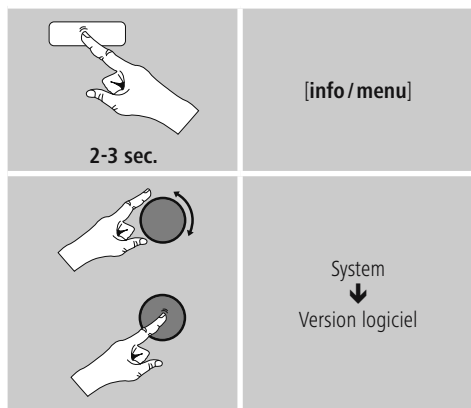
Confirmez la question en sélectionnant **0** pour rétablir les paramètres par défaut de la radio.
Tous les réglages paramétrés seront effacés.

Remarque

- Les problèmes et les dysfonctionnements peuvent éventuellement être réparés avec le rétablissement des paramètres par défaut.
- Tous les préréglages les favoris et les listes des stations sont cependant irrévocablement supprimés.

10.5 Info/ Logiciel version

Pour consulter les informations du logiciel de la radio, procédez comme suit:



11. Soins et entretien

- Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

12. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

13. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.
Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

14. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.



hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00054822/06.16